



DISTRICT OF COLUMBIA  
PUBLIC SCHOOLS

Office of Teaching and Learning

# 家庭和医院 教学计划 (HHIP) 家长指南

目录

- 概述：什么是 HHIP? ..... 3
- 这份指南计划为谁提供支持? ..... 4
- 转介流程和医疗证明要求..... 4
- 提供的服务..... 4
  - 学术教学 ..... 5
  - 相关服务 ..... 6
  - 返回学校的过渡规划 ..... 6
- 怀孕的学生..... 6
  - 产假 ..... 7
- 接受精神科护理的学生..... 7
- 有 IEP 的学生 ..... 7
- 安排 HHIP 服务..... 8
- 计划期望 ..... 8
  - 出勤 ..... 8
  - 地点 ..... 8
  - 学习环境 ..... 8
  - 对学生的成人监督 ..... 9
  - 对学生学术/相关服务的家庭支持..... 9
- 取消和错过的课程..... 9
- 安全注意事项 ..... 10
- 作业、成绩和进度报告..... 10
- 问题和疑虑 ..... 11
- 上诉 ..... 11
  - DCPS HHIP 办公室..... 11
  - 华府州教育总监办公室 (OSSE) ..... 11
- 附录 A ..... 12

### 概述：什么是 HHIP？

华府公立学校 (DCPS) 家庭和医院教学计划 (HHIP) 为经医学诊断患有急性或灾难性身体或精神疾病、需要在家中或医院呆两 (2) 两周或更长时间的学生从传统学年提交转介之日起提供临时教学支持。

当出现以下情况时，学生被视为处于医疗限制中：

- 医疗上的必需；
- 无法离开家。不在家的情况很少见，持续时间相对较短，或者是为了接受医疗保健治疗；以及
- 干扰日常上学的积极治疗（例如住院治疗；每周跨越上课时间四到五天的医疗预约）。

DCPS 的 HHIP 的主要目标是消除阻碍学生进入教育环境的障碍。尽可能确保他们仍然是学校社区的成员符合儿童的最大利益。中央服务 HHIP 办公室致力于确保学生的教育需求得到学校 HHIP 团队的支持，然后再将学生转移到限制更严格的学习环境中。当学生的医疗需求影响到学校出勤时，HHIP 团队将尝试通过适当的调整来满足学生的需求。

HHIP 服务并非基于学生或家庭在家接受教育的偏好。DCPS 没有在家上学计划。HHIP 是基于医疗隔离的必要性，以防止严重的医疗损害。DCPS 将与治疗医生合作，获取当前的医疗数据，以证明学生无法在学校接受教学的医疗需求。值得注意的是，提交 HHIP 转介并不能自动保证学生获得 HHIP 服务的批准。DCPS 必须确定是否可以消除上学的障碍。

当无法消除上学的障碍并且发现学生有资格获得 HHIP 服务时，HHIP 团队将利用多种方式让学生尽可能有固定的课堂和任课老师，以实现成功过渡到他们各自的学校的目标。

### 提醒：HHIP 不是在家上学

值得注意的是，虽然 HHIP 和在家上学都可以让学生在家庭中接受教学，但它们的目的是截然不同。DCPS 向本文件中定义的因医疗限制的 DCPS 学生提供 HHIP 服务。希望在家上学的学生家长 and 监护人无需证明学生留在家中的医疗必要性；他们必须满足州教育总监办公室 (OSSE) 的在家上学要求，并将其在家上学的意图通知 OSSE。对学生在家上学感兴趣的家长和监护人可以在 <https://osse.dc.gov/service/homeschooling-district-columbia> 上找到更多信息。

### 这份指南计划为谁提供支持？

本指南适用于至少有以下 (1) 种情况的 DCPS 学生的家长和监护人：

- 自转介提交至 HHIP 办公室之日起，医疗隔离（如上所述）或预期在家中或医院隔离两 (2) 周或更长时间；或者
- 需要休产假。

### 转介流程和医疗证明要求

当家长/监护人联系学校校长或 HHIP 指定人员时，HHIP 转介流程就开始了，因为他们的孩子可能需要 HHIP 服务来进行医疗隔离或预期隔离或产假。在收到 HHIP 服务请求后的两 (2) 个教学日内，学校校长或 HHIP 指定人员将向家长提供必要的表格，并提供有关提交 HHIP 请求的流程的信息。

HHIP 转介需要填写五 (5) 份表格，您孩子学校的 HHIP 指定人员将分享这些表格。表格和负责填写表格的人员是：

表格名称	完成者
学校关于服务的请求	学校 HHIP 指定人员
免疫证明	学校护士
医生证明	正在治疗学生的限制性诊断的医生
家长/监护人协议	家长/监护人
共享同意书	

因病情导致学生必须在家中或医院就诊的治疗医生必须填写 HHIP 医生证明。例如，如果学生的诊断结果是癌症，HHIP 医生证明必须由学生的肿瘤科医生而非其家庭医生填写。表格填写完毕并提交后，HHIP 办公室将联系主治医生。提交所有表格后，将在五 (5) 个日历日内确定服务资格，并将确定结果通知家长/监护人。然而，与医生交谈的任何延误都可能会延误服务资格的确定。

如果需要 HHIP 服务的时间超过最初的 60 天，填写最初表格的主治医生必须提交新的 HHIP 医生证明。如果学生更换治疗医生，将把新治疗医生的医生证明作为 HHIP 服务的新转介进行处理。此外，必须每学年提交新的 HHIP 服务转介和所有 HHIP 表格才能继续 HHIP 服务。

当学生接受 HHIP 服务时，他/她仍然在其记录的学校注册。所有学生都是如此，包括在华府以外接受治疗的学生。

### 提供的服务

HHIP 服务是个人化的，以满足学生的需求。当学生获准接受 HHIP 服务时，DCPS 将制定一项计划，概述学生将接受哪些服务以及所使用的方式。HHIP 不是辅导服务或在线学校；因此，服务可能不会包括一对一的指导。

### 学术教学

HHIP 旨在尽可能为学生提供接触课堂和/或课堂老师的机会。DCPS 将努力消除阻碍学生亲自上学的障碍。DCPS 利用不同的方式提供教学机会，并且 DCPS 将与学校 HHIP 团队合作，确定最能将学生固定在课堂上的方式。可以在放学后（包括周末）提供 HHIP 服务。

所有学生都必须接受 DCPS 老师的指导并完成作业和评估。所有课程都遵循 DCPS 的教学大纲，包括针对患有更严重残疾的学生的学科领域。接受 HHIP 服务的学生必须完成与同学在学校完成的相同作业，包括相同数量和严格程度的作业。此外，HHIP 服务不会自动增加完成作业的时间。

尽管我们的目标是支持学生以减轻与因病缺课相关的学习损失，但学生在学校的正常进展可能会受到影响。我们以学生的最大利益为指导，并了解某些医疗问题可能会妨碍学生充分参与。如果医疗问题妨碍了学生接受教育，HHIP 办公室将与学校的 HHIP 团队会面，讨论适当的教育计划。在某些情况下，无法参加教学可能会影响毕业。

当学校 HHIP 团队为学生制定支持计划时，将考虑医疗状况/诊断和症状。该支持计划可以包括便利安排，例如使用电梯、休息、不超过一 (1) 周的逐步过渡等。

根据学生的医疗状况，DCPS 可能会建议讨论学生的学术课程量，以便为他们成功完成课程作业做好最佳准备，同时保持学生对自己健康的必要关注并考虑医疗复杂性。

对于因之前累积的无故缺课<sup>1</sup>而导致学生不及格的课程，或者学期内没有足够的剩余时间来接受所有错过的指导并完成所有错过的必修作业的课程（例如，学期结束前三周，且学生未完成课程作业），可以提供指导，但不会授予及格分数和学分。此外，不支持学分恢复课程。

当学生不再被限制在家里或医院时，他们必须亲自上学。在某些情况下，学生的医疗状况在不再被限制后可能仍然存在，但他们必须亲自上学。例如，由于骨折的性质和位置，股骨骨折的学生最初可能会被限制在家里。然而，一旦学生能够负重或拥有适当的移动装置，即使股骨仍在愈合，学生也可以在学校提供便利安排的情况下上学。患有癌症的学生在接受住院化疗时可能会被限制在医院。然而，在治疗周期之间，如果学生没有医疗预约，他们不再被限制在家里或医院，并且

---

<sup>1</sup> 在 DCPS，中学生若无故缺课超过 30 次，课程分数自动为不及格。如需更多信息，请参阅《出勤和逃学政策》的 H 部分：<https://dcps.dc.gov/node/1556811>。

可以上学直到下一个治疗周期开始。

### 相关服务

如果学生的个人教育计划 (IEP) 或第 504 节计划规定了相关服务，他们也有资格在身体状况允许的情况下接受相关服务。DCPS 将与学生的医疗服务提供者合作，根据学生的医疗需求确定什么最符合学生的利益。在某些情况下，HHIP 团队考虑服务的连续性后，团队可能会确定学生不适合接受所有规定的服务，并且学生的 IEP 或 504 团队可能会决定暂时修改学生的 IEP 或 504 计划。

在 HHIP 期间分配给学生的相关服务提供者可能与学校的提供者不同。

### 返回学校的过渡规划

当学生不再符合隔离标准时，他们必须返回学校。<sup>2</sup> 这可能发生在医生证明上列出的结束日期之前，目标是让学生尽快完全过渡回学校。DCPS 将考虑便利安排（例如 ADA 无障碍），以确保学生能够过渡回学校。

### 怀孕的学生

怀孕或即将怀孕的学生必须继续上学，直到入院分娩或因怀孕并发症住院。出现怀孕症状（例如恶心、疲劳、身体不适或肿胀）的学生应继续上学，但 DCPS 将根据需要考虑为怀孕学生提供适当的便利安排。例如，怀孕的学生可以有资格获得以下便利安排：

- 使用电梯、
- 上课期间提供零食或瓶装水、
- 使用枕头、
- 抬高脚、
- 起来走动、
- 在单独的区域享用午餐、
- 课间额外的过渡时间、
- 喜爱的座位、
- 在护士套房休息、
- 使用非学生卫生间，或
- 允许穿着非校服的衣服（例如舒适的裤子）。

由于与怀孕相关的症状，一些学生可能会在课堂上注意力分散。DCPS 可以与学校的 HHIP 团队合作，确保教职工了解可能影响学生的各种障碍，并努力做出调整，尽可能减轻不适。

---

<sup>2</sup> 有关“限制”的定义，请参阅 [概述：什么是 HHIP？](#)

### 产假

怀孕的学生可以享受自婴儿出生之日起六 (6) 周的产假。进行剖腹产时，产假可延长至八 (8) 周。产假不得因个别情况（例如缺乏儿童看护）延长。当学生遇到影响重返学校的障碍时，New Heights 协调员（如果已分配）和学校 HHIP 团队将与学生合作以制定一份行动计划。所有学生应在产假和 HHIP 服务结束后返回学校。

产假期间，学校可以调整学生的学业安排。HHIP 考虑学校和抚养子女的需求如何影响学生接受指导和完成所有课程作业的能力。在一门或多门课程暂停的情况下，学生在返校后必须补上所有错过的作业。HHIP 办公室将与学校 HHIP 团队合作以制定一份补考计划，以便学生有机会获得课程的最终成绩。

### 接受精神科护理的学生

在上课期间参加强化精神科治疗计划（例如住院治疗计划或部分住院治疗计划）的学生可能无法在治疗期间接受教育。HHIP 团队将与学校的精神病学团队合作，确定何时在医治适合的情况下开始教育服务，以及学生在治疗期间可以参加的适当课程数量。在某些情况下，住院可能会影响学生的升学状态或预计的毕业日期。

参加下午开始的强化门诊项目 (IOP) 的学生必须在上课日上学。通常，IOP 在传统上课日之后开始，以确保学生尽可能多地参加上课日。HHIP 办公室将与学校 HHIP 团队合作，为可能受 IOP 开始时间影响的下午课程制定一份支持计划。

住院治疗证明处于精神危机的学生可能无法接受教育。在这些情况下，教育服务将暂停，直到确定学生的健康状况稳定到足以接受服务的地步。当确定学生可以接受教育时，将制定一份支持计划。

没有积极参加住院或部分住院计划的学生必须过渡回学校。HHIP 办公室将与学校 HHIP 团队合作，制定不超过六 (6) 周的过渡计划。如果学生无法在六 (6) 周内过渡到在上学日全天上课，将暂停过渡计划并重新评估。DCPS 将要求与医疗团队和家属会面，讨论相关数据、观察结果以及当前医疗计划无法满足的任何潜在医疗问题，或者当前医疗计划是否足够。请注意，向学生提供医疗支持（例如治疗）不属于 DCPS 工作人员的职权范围。DCPS 工作人员提供的支持重点关注学生接受教育的能力。

### 有 IEP 的学生

当学生拥有 IEP 并需要 HHIP 服务时，在学生生病期间学校根据学生的需求和能力可以对 IEP 进行修改。修改将在学生正在接受 HHIP 服务期间适用。如果在学生接受 HHIP 服务时修改 IEP，IEP 团队



将在学生返回学校后开会，再次修改 IEP。

### 安排 HHIP 服务

许多医生的预约和医疗都是在上课期间进行的。为了缓解医疗预约和教学课程之间的时间安排冲突，HHIP 在向学生提供服务时采用各种方式，例如传统上课时间后、周末或上课期间的支持。学生应能够参加这些教学课程，如果学生由于与非医疗预约的冲突而不遵守 HHIP 服务时间表，则可能会遭遇 HHIP 提供的教学服务的中断。

不在联邦和华府节假日、教师工作/规划日、专业发展日和家长教师会议日提供 HHIP 服务。HHIP 还遵守 DCPS 由于恶劣天气而关闭和推迟的规定。如果可能的话，因学校关闭和推迟而错过的课程将被重新安排。学校推迟、关闭、假期和节假日不会延长 HHIP 服务。

### 计划期望

#### 出勤

自 HHIP 办公室收到完整的 HHIP 转介之日起，学生缺课可以记为因故缺课。一旦学生没有资格获得 HHIP 服务，他们的缺课就不得再记为因故缺课。当 HHIP 服务终止时，学校出勤办公室会收到通知，然后预计学生将返回学校。

如果学生在接受 HHIP 服务时因非医疗原因缺课三 (3) 节教学课程，我们将通知学校团队和家长/监护人，服务将暂停，直到影响出勤的障碍得到解决并且学生做好参加 HHIP 的准备。在学生完全参与 HHIP 之前，第三次因非医疗原因缺课后的缺课将不得记为因故缺课。

如果无法联系到学生的家长并且学生没有参加课程，学校团队将收到通知，服务将暂停，并且在联系上家长并解决参与障碍之前，缺课不得记为因故缺课。

如果学生在家或医院外工作，HHIP 服务将立即结束。

#### 地点

课程在学生家里或医院举行。家长/监护人可以向 HHIP 办公室提交请求，要求在其他地点（例如亲戚家）上课。此类地点变更必须获得 HHIP 办公室的批准，但不保证一定会发生。无法在华府以外提供服务。课程还可能包括通过计算机登录课堂以接受教学。

#### 学习环境

学生和家长/监护人必须确保教授 HHIP 课程的实际区域已做好学习准备，包括以下内容：

- 上课的区域必须干净且光线充足。



- 必须尽量减少该区域中所有潜在的干扰，以便学生和教职工能够专注于课程。这包括电视、音乐、视频游戏、他人高声交谈、兄弟姐妹的打扰等。
- 学生应该拥有教学课程所需的所有材料。
- 学生和家庭的所有成员都应穿着得体（即，上衣和裤子都穿戴整齐）。
- 在课程开始之前，必须将所有宠物从 HHIP 提供者所在的任何区域移走，例如前门/入口和上课的房间。提供者不会进入家中，除非宠物在上课期间已安置妥当。
- 当提供者在场时，家中禁止吸烟。
- 药物、吸毒用具和酒精不得出现在 HHIP 提供者将进入的任何区域，除非在课程期间对学生进行治疗。
- 从家里或医院登录班级的学生在登录班级之前必须确保其所在区域不受上述干扰。

如果在提供者到达时学生或课程区域尚未准备好开始，提供者将等待。然而，不得把额外的时间添加到课时中。

当上述期望未得到满足时，DCPS 和提供者保留离开家或医院并立即取消课程的权利。如果在达到期望上存在持续的问题，课程将暂停，直到讨论并商定解决方案为止。

### 对学生的成人监督

当 HHIP 提供者到家中上课或提供服务时，负责学生的成年人必须在整个课程期间留在家中，即使学生已年满 18 岁或以上。如果成人在课程期间离开家，HHIP 提供者将立即结束课程。此要求不适用于在学生住院的病房提供的 HHIP 课程或服务。

如果 HHIP 提供者到达时成人不在家，HHIP 提供者将在外面等待，直到成人到达并尝试联系学生的家长/监护人。如果成人在课程预定结束时间之前到达，提供者将开始课程，然后在预定时间结束。错过的时间将无法弥补。如果成人未在预定结束时间之前到达，课程将被取消，并且不会重新安排或弥补。

### 对学生学术/相关服务的家庭支持

家长应鼓励学生充分参与提供者的课程并尽可能独立完成家庭作业。应在提供者的下一次授课之前完成家庭作业。

## 取消和错过的课程

学生或家长/监护人应尽可能提前至少 24 小时取消。

HHIP 提供者还将尽可能在课程取消前提前 24 小时发出通知。当提供者取消课程时，将重新安排并弥补错过的课程。

如果由于非医疗原因错过三 (3) 次教学课程，服务将暂停，并且缺课将被记为无故缺课。当学生参与的障碍得到解决并且学生准备好在最初安排的 HHIP 服务时间范围内参与时，服务将恢复。服务暂停不会延长 HHIP 服务。错过服务可能会导致时间表与最初预定的时间表不同。

所有缺课、取消和服务暂停都会报告给学校的 HHIP 团队。

### 安全注意事项

与学生合作的提供者必须使用适当的个人防护装备 (PPE)，至少包括 KN95 或类似口罩。如果家人认为合适，可以要求提供者在与学生一起工作时佩戴手套、长袍、靴子或其他 PPE。HHIP 办公室将向提供者提供这些物品，并且提供者必须在每次使用后处理掉这些物品。

在提供者进入学生的家中或病房之前，负责学生的成人必须在门口与提供者会面并查看疾病列表。<sup>3</sup> 这可确认家中或医院病房内没有人生病（学生生病排除在外）或与患病者或 COVID-19 检测结果为阳性的人有过密切接触。

根据 DCPS 政策，<sup>4</sup> 当学生的 COVID-19 检测结果为阳性时，他们必须隔离五 (5) 天。在此期间，课程将被取消。如果学生或家庭成员在检测结果为阳性或出现症状后十天期间且当 HHIP 提供者在家中或医院病房时没有出现症状并佩戴口罩，可以在第五天后恢复课程。

如果 DCPS 工作人员 COVID-19 检测结果为阳性或生病，他们还将遵循本节中的安全预防措施。因提供者生病而取消的任何课程都将重新安排和弥补。

如果家中有人发烧（即 100.4 度或更高）；患有胃肠道疾病，例如呕吐或腹泻；或患有任何其他导致该人留在家中的疾病，课程将被取消。当患病者在不使用药物的情况下 48 小时内不发烧或没有任何症状时，课程将恢复。

### 作业、成绩和进度报告

接受 HHIP 服务的学生应完成与典型班级中的同龄人相同的作业。记录教师将向 HHIP 团队提供这些作业。学生在接受 HHIP 服务时负责获取课堂上所有必要的材料。

记录学校负责在学生接受 HHIP 服务时为其发放进度报告和报告卡。

---

<sup>3</sup> 参见 Appendix A。

<sup>4</sup> 参见 <https://dcpsstrong.com/covid-19/>。

## 问题和疑虑

有关 DCPS 的 HHIP 的所有问题和疑虑可直接联系 HHIP 办公室，电话：202-939-3506 或 [hip.dcps@k12.dc.gov](mailto:hip.dcps@k12.dc.gov)。

## 上诉

### DCPS HHIP 办公室

学生和家長/監護人可以在收到決定後十 (10) 個日曆日內聯繫 HHIP 辦公室，對 HHIP 資格決定提出上訴。上訴必須包含以下信息：

- 學生信息包括：
  - 姓名、
  - 出生日期、
  - 當地 ID 號、
  - 學校名稱、以及
  - 年級；
- 上訴理由；
- 支持上訴原因的数据或其他文件，包括由主治醫生填寫的新 HHIP 醫生證明。為上訴填寫 HHIP 醫生證明的主治醫生應與填寫初次轉診表的醫生是同一個醫生；以及
- 醫生的聯繫信息。

上訴應發送至 HHIP 辦公室：

- 電子郵件：[hip.dcps@k12.dc.gov](mailto:hip.dcps@k12.dc.gov)
- 傳真號：202-654-6020
- 郵寄：
  - 1200 First St.
  - NE 8<sup>th</sup> Floor,
  - Box 34
  - Washington, DC 20002

DCPS 必須先與主治醫生交談，然後才能做出決定。上訴將在五 (5) 個教學日內得到確認，除非與主治醫生交談有延誤。

### 華府州教育總監辦公室(OSSE)

學生和家長/監護人可以向 OSSE 上訴 DCPS HHIP 資格決定，方法是填寫 OSSE 的家庭和醫院教學上訴表。<sup>5</sup> 該表格必須在收到 DCPS 資格決定後的十(10) 個日曆日內提交給 OSSE。提交後，提交上訴的人將收到一封確認其提交的電子郵件，OSSE 的一名工作人員將與他們聯繫，告知上訴和調解的後續步驟。

---

<sup>5</sup> 參見 <https://forms.office.com/pages/responsepage.aspx?id=8Unkj5SLt0-ZBm-Tnagtc4fbigKQO8Fliff7C0X0atxUOFNDMPHVz3TkxONVUzMU9LVjvMUlpNVi4u>。

## 附录 A

## 家庭和医院教学计划 - 疾病列表

**说明:** HHIP 团队成员在进入学生家之前将查看以下列表。如果其中任何一项的答案为“是”，将立即取消课程。当家中成员在未使用药物的 48 小时内没有任何症状，课程将恢复。如果家中有人 COVID-19 检测结果为阳性，并且检测结果为阳性的人能够在 HHIP 提供者在家中时佩戴口罩，课程将在五 (5) 天后恢复。

**问题:** 学生或您家中的任何人在过去 48 小时内是否出现过以下任何症状：

- 咳嗽或鼻塞、流鼻涕、打喷嚏
- 发烧（100.4° F 或更高）
- 发冷/打寒颤
- 头痛、身体疼痛或喉咙痛
- 突然丧失了味觉或嗅觉
- 恶心、腹泻、呕吐或头晕
- 极度、无法解释的疲劳或疲惫
- 呼吸急促或呼吸困难（并非由哮喘或过敏引起）
- 皮肤出现新的、不明原因的皮疹、肿块、溃疡或极度瘙痒
- 医疗保健提供者对新疾病或传染性疾病的诊断
- 相信您曾与 COVID-19 或其他传染病（包括但不限于流感、链球菌性喉炎、手足口、水痘等）检测结果为阳性的人有过密切接触